

## Двоечников не берут в полицию | Le niveau de français freine le recrutement

Auteur: Иван Холмский, [Женева](#) , 22.03.2011.



Пограничные собаки в Женеве хорошо служат (© TdG)

Пограничники, полицейские и тюремные охранники – представители этих профессий постоянно требуются на работу в Женеве. Парадокс в том, что многим из желающих охранять границы и порядок не хватает грамотности...

| Gardes-frontière, policiers et gardiens de prison regrettent le faible niveau de français des candidats et leur manque de maturité.

Le niveau de français freine le recrutement

«Мы не можем найти новых сотрудников. Довольно много молодых людей выражают желание освоить нашу профессию, но, к сожалению, их уровень владения французским языком недостаточен», - поделился с газетой Tribune de Genève Мишель Башар, пресс-секретарь пограничной службы в Женеве.

Из дореволюционного. Полицейский чиновник составляет рапорт осмотра мертвого тела после пьянки крестьян по случаю престольного праздника: «Причина смерти остается неизвестной, ибо признаков насилия на теле не обнаружено, за исключением головы покойного, каковая отсутствует». Несмотря на то, что

обязательную проверку на границах между Швейцарией и странами Шенгенской зоны отменили после вступления в действие билатеральных соглашений еще в 2009 году, границы Женевы нужно охранять от наркодилеров, грабителей и контрабандистов. Уже несколько месяцев в городе идет набор дополнительных сотрудников для работы на пограничных постах, но пока серьезных кандидатов было немного. Многим, по мнению спикера пограничников, следовало бы набраться зрелости и жизненного опыта. Например, один соискатель работы явился в отдел кадров в бермудах и шлепанцах...

С аналогичными трудностями в городе Кальвина сталкиваются и две другие службы для «крепких парней» - полицейская и пенитенциарная. На прошлой неделе втроем они провели совместную презентацию своих профессий на Ярмарке вакансий для молодежи, организованной Службой профессионального и дополнительного образования.

Милицейский рапорт: «Труп лежал навзничь, без головного убора, лицо выражало полное безразличие к происходящему». Диктант – вот самое сложное испытание, на котором срезается большинство желающих быть зачисленными в школу пограничников (в ней учатся два года). В феврале половина из 32 молодых кандидатов, уроженцев Романдской Швейцарии, допустило больше 9 ошибок в несложном диктанте. Но снижать требования руководство не собирается, потому что «сотрудники погранслужбы должны уметь ясно и грамотно составлять рапорты».

Женевская полиция отказалась от пытки диктантом еще 2008 году. «Сегодня можно просто использовать автоматический корректор правописания», - считает пресс-секретарь Филипп Косандей. В полиции кандидаты проходят специально разработанный тест, выявляющий их способности к анализу и синтезу, хотя и в нем уделено внимание орфографии и пунктуации.

Заявление сотрудника ГИБДД: «В связи с тяжелым материальным положением прошу поставить на моем участке знак ограничения скорости». В 2010 году полиция и тюремная система получили более 800 заявок от желающих в них работать. В пограничную службу обратились 360 человек. Согласно требованиям, кандидаты должны быть швейцарской национальности, в возрасте от 20 до 35 лет, отучившиеся после школы не менее трех лет и получившие признанный на федеральном уровне диплом.

[полиция Женевы](#)

Статьи по теме

[Женева открыла свои границы преступникам](#)

---

**Source URL:**

<http://www.nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/dvoechnikov-ne-berut-v-policiyu>